



Dein/e Teilhabemanager*in

Wir sind für dich da!

© Viral Faisalovers - The Noun Project

Hallo,

du bist 18–27 Jahre alt und auf deinem Ausweis steht **Duldung** oder **Aufenthaltsgestattung**?

Du machst dir Sorgen um deine Zukunft oder Gedanken um Schule, Ausbildung und Beruf?

Du möchtest mehr über deine Möglichkeiten in Bonn wissen?

Wir unterstützen dich bei Fragen zu:

- Ausbildung und Arbeit finden
- Sprach- und Integrationskurse finden
- Schulabschluss
- Bewerbungen schreiben
- Erklären von Briefen
- Ausfüllen von Anträgen und Dokumenten
- Vieles mehr ...

Wir bieten eine **kostenfreie** Beratung!

Kontakt

Melde dich per Telefon oder E-Mail :

**Ausbildung statt
Abschiebung (AsA e.V.)**

Godesberger Straße 51
53175 Bonn

Vereinsregister Bonn
Nr.20VR7938
Vi.S.d.P: Johanna Strohmeier

Heimstatt e.V. Bonn

Kölnstraße 6
53111 Bonn

Vertreten durch
Geschäftsführerin
Vi.S.d.P: Jasmina Weinmann

Offene Sprechstunde / Mo.: 15.00–19.00 Uhr

und nach Vereinbarung unter:

Tel.: 0163 / 19 34 710

benjamin.buettner@asa-bonn.org

Tel.: 0162 / 36 08 555

a.ott@heimstatt-bonn.de



Heimstatt e.V. Bonn

Verein zur Förderung der Jugendsozialarbeit

Wir werden gefördert durch:

Ministerium für Kinder, Familie,
Flüchtlinge und Integration
des Landes Nordrhein-Westfalen



Ministerium für Arbeit,
Gesundheit und Soziales
des Landes Nordrhein-Westfalen



**DURCH
STARTEN**
IN AUSBILDUNG
UND ARBEIT

**STADT.
CITY.
VILLE.
BONN.**



© Sasha Sash - The Noun Project



© Yamin Ahluwalia - The Noun Project



© Magicon - The Noun Project

سلام!

مرحباً!

•عمرک من 18-27؟

وقمت بتقديم طلب اللجوء ولم يتم البت في طلبك
او لديك تصريح ترحيل مع وقف التنفيذ(Duldung)
ولديك مخاوف بشأن مستقبلك في ألمانيا بما يتعلق بإجراءات اللجوء
والمدرسة والتدريب المهني(Aus- und Weiterbildung) والعمل!
•وتريد معرفة المزيد عن فرصك والفرص المتاحة في مدينة Bonn!
نقدم لك الدعم والمساعدة في الأمور التالية:

- إجراءات اللجوء
- البحث عن التدريب المهني(Ausbildung)
- البحث عن العمل
- الدعم اللغوي والبحث عن مدرسة
- تقديم و ملء الطلبات و الاستثمارات للجهات المعنية
وبالإضافة لكتابة الرسائل للجهات المعنية...الخ.
- نقدم لك الاستشارة و الوساطة وكل ماسبق مجاناً
للتواصل معنا يمكنك :
- الاتصال بنا
- او ارسال إيميل (E-Mail)

بالإضافة يمكنك القدوم شخصياً الى مكتبنا الكائن في:

Kölnstr. 6

53111Bonn

آيا شما بين 18 تا 27 سال سن داري؟ در مدرک شناسايي
شما دولدونگ و يا آفن تالت گشتاتونگ نوشته شده؟
آيا نگران آينده هستي؟ و يا نگران مدرسه، مراحل
پناهندي، آوس بيلدونگ و کار و حرفه و شغل خود
هستي؟

آيا علاقمند هستي بيشتر راجع به امكانات كاري و
تحصيلي در شهر بن خبردار بشوي؟
ما در موارد زير به شما كمك ميكنيم و به سوالات شما
پاسخ ميدهيم:

- مراحل پناهندي
- كاريابي و آوس بيلدونگ يا دوره هاي كاري
- كلاسهاي يادگيري زبان آلماني و مدرسه
- پر كردن فرمولار، مدارك اداري و نوشتن نامه...
و خيلي موارد ديگر!
- ما اين كمكها را به رايجان و مجاني در اختيار شما قرار
ميدهيم!

راههاي ارتباط و تماس با ما:

تلفن، ايميل و يا حضوري بدون وقت قبلي

Vous avez entre 18 et 27 ans, vous habitez
à Bonn et vous avez un „Duldung“ ?
Votre objectif est d'apprendre un métier et de
trouver du travail en Allemagne ?

**Nous vous aidons à répondre
à vos questions sur :**

- Trouver une formation et un emploi
- Trouver cours de langue
- Certificat de fin d'études
- Rédaction des documents d'application
- Explication des lettres
- Remplir les demandes et les documents
- Traiter avec la „Ausländerbehörde“ et
les autres autorités
- ... beaucoup plus